

# THE NEW ITALIAN COOL AWARD 2025

## CONCORSO DI DESIGN

PER LA PROMOZIONE DI DESIGNER EMERGENTI ITALIANI IN GIAPPONE

### REGOLAMENTO

#### Art. 1 - DEFINIZIONE

Il Concorso di Design “The New Italian Cool Award (The NIC Award)” è un Concorso per stilisti e designer organizzato dalla Camera di Commercio Italiana in Giappone con il fine di introdurre nuovi brand e nuovi talenti italiani nel mercato giapponese e di attivare nuove collaborazioni tra i due Paesi.

#### Art. 2 – CATEGORIE E TEMA

I concorrenti partecipanti al concorso sono suddivisi in 2 categorie: **ABBIGLIAMENTO** e **ACCESSORI**, a loro volta divise in due sottocategorie:

- **NEW**

Brand di moda regolarmente registrati come tali ed in attività da almeno 2 anni.

- **UPCOMING**

Studenti di moda regolarmente iscritti presso un istituto o scuola italiana o neolaureati (entro 12 mesi).

Per un totale di 4 categorie di partecipazione:

**ABBIGLIAMENTO - NEW**

**ABBIGLIAMENTO - UPCOMING**

**ACCESSORI - NEW**

**ACCESSORI - UPCOMING**

Il tema è libero. La partecipazione al Concorso si basa sull'invio di materiale illustrativo dell'ultima collezione in commercio per le sezioni NEW e di progetti per le sezioni UPCOMING.

Al fine di garantire la disponibilità dei look/accessori per la partecipazione al Fashion Show dei vincitori, sono richiesti

- Almeno 15 look / accessori pronti all'utilizzo per i partecipanti delle categorie NEW
- Almeno 3 look / accessori pronti all'utilizzo per i partecipanti delle categorie UPCOMING

Le creazioni presentate dai concorrenti saranno valutate in base al grado di appeal per il mercato giapponese oltre che per l'identità, creatività, sensibilità verso tematiche di una moda etica, circolare e socialmente responsabile.

### Art. 3 - LE FASI DEL CONCORSO

Il Concorso si svolgerà in 3 fasi: Candidatura, Annuncio dei vincitori, Cerimonia di premiazione, con le seguenti modalità:

#### FASE 1 – CANDIDATURA

L'iscrizione al Concorso dovrà essere formulata, nella modalità previste dal presente regolamento, entro le ore 23.59 (Japan Standard Time) del 19 settembre 2025, tramite il form di registrazione il cui link è incluso in calce e reperibile sul sito web <https://nic-award.iccj.or.jp/>

Al fine di completare l'iscrizione, sarà necessario compilare il form in tutti i suoi campi obbligatori e completare il pagamento della quota di iscrizione.

La conferma dell'avvenuta iscrizione al Concorso, ad insindacabile giudizio della Giuria e degli organizzatori del Concorso, verrà comunicata ai Candidati tramite una mail automatica da parte di ICCJ entro una settimana dalla registrazione e comunque non oltre il giorno 26 settembre 2025.

Tutti i progetti saranno pubblicati sulla pagina web del concorso.

NOTA: eventuali candidature pervenute oltre la data di scadenza della fase 1 saranno prese in considerazione, ed eventualmente accettate, esclusivamente se motivate da comprovabili cause che ne hanno reso effettivamente impossibile l'invio entro la data stabilita. Tale decisione è ad esclusivo ed insindacabile giudizio dell'organizzatore del Concorso.

#### FASE 2 – ANNUNCIO DEI VINCITORI

In base ai voti espressi dalla Giuria, verranno proclamati i 4 vincitori, uno per ciascuna delle categorie.

Verranno inoltre assegnati il Premio Sostenibilità per il progetto più sostenibile e il Premio Media per il progetto scelto da una giuria di giornalisti specializzati.

L'esito della Giuria verrà comunicato a tutti i concorrenti per e-mail entro il giorno 30 settembre 2025. I vincitori saranno notificati personalmente via telefono.

CONFRONTO CON GIURIA: la Giuria, se lo riterrà opportuno, potrà convocare in riunioni "on line" uno o più concorrenti.

### FASE 3 – LA CERIMONIA DI PREMIAZIONE

La cerimonia di premiazione si terrà nel mese di novembre a Tokyo alla presenza della Giuria, della stampa e di personalità del mondo della moda giapponese.

I vincitori delle 4 categorie saranno tenuti alla partecipazione in presenza con le creazioni effettivamente realizzate oppure tramite l'invio delle creazioni -a propria cura e carico- per permetterne l'esibizione alla Giuria nonché al pubblico presente.

Il vincitore al Concorso acconsente a pubblicare su ogni supporto di comunicazione prodotto nella conduzione del presente contratto o nelle future comunicazioni del Concorso (a mero titolo esemplificativo senza pretesa di esaustività: video, fotografie, stampati o grafiche promozionali e pubblicitarie di The NIC Award o eventi ad esso collegati, pubblicazioni su canali web o social media, ecc.), il proprio riferimento e Marchi, anche qualora in futuro gli stessi riferimenti aziendali (loghi, denominazioni, ecc.) verranno modificati. Le decisioni della Giuria sono inappellabili.

### Art. 4 - LA GIURIA TECNICA

La Giuria è composta dalle seguenti personalità del mondo della moda e design giapponese.

I nomi della Giuria verranno annunciati e pubblicati sul sito ufficiale. La Giuria potrà vedere la presenza di uno o più giurati d'onore.

### Art. 5 – I PREMI

#### PREMI VINCITORI CATEGORIE NEW

- Certificato
- Coppa
- Fashion show
- Showroom di un mese presso la sede della Camera di Commercio di Tokyo con invito a buyer e operatori della distribuzione e meeting online BtoB di approfondimento zoom mediati da personale della Camera di Commercio di Tokyo in caso di interesse da parte degli operatori giapponesi.
- Presentazione della collezione alla stampa in occasione della conferenza stampa
- Soggiorno a Tokyo per 2 notti in occasione della cerimonia di premiazione (novembre)
- 3 ore di consulenza sul mercato giapponese a cura della Camera di Commercio Italiana in Giappone

#### PREMI VINCITORI CATEGORIE UPCOMING

- Certificato
- Coppa
- Fashion show
- Esposizione del progetto per un mese presso la sede della Camera di Commercio di Tokyo
- Presentazione della collezione alla stampa in occasione della conferenza stampa
- Soggiorno a Tokyo per 2 notti in occasione della cerimonia di premiazione (novembre)
- 3 ore di consulenza sul mercato giapponese a cura della Camera di Commercio Italiana in Giappone

#### NOTE

Per i vincitori delle categorie NEW e UPCOMING, saranno a carico del vincitore esclusivamente il costo del volo internazionale a/r e le spese personali.

#### PREMI VINCITORE PREMIO SOSTENIBILITÀ

- Certificato
- Possibilità di partecipare alla cerimonia di premiazione di novembre a Tokyo
- Possibilità di esporre max 2 capi di abbigliamento o accessori alla cerimonia di premiazione

#### PREMI VINCITORE PREMIO MEDIA

- Certificato
- Possibilità di partecipare alla cerimonia di premiazione di novembre a Tokyo
- Possibilità di esporre max 2 capi di abbigliamento o accessori alla cerimonia di premiazione

#### NOTE

Per i vincitori del Premio Sostenibilità e del Premio Media, le spese personali e le spese relative al volo internazionale a/r e soggiorno saranno a carico del vincitore

La Direzione del Concorso si riserva la facoltà di inserire, in qualsiasi momento, ulteriori Premi.

#### Art. 6 – QUOTA DI ISCRIZIONE E MODALITA' DI PAGAMENTO

La quota di iscrizione al Concorso è fissata in:

- 300,00 € per le categorie NEW
- 100,00 € per le categorie UPCOMING.

Il pagamento è previsto in un'unica soluzione attraverso carta di credito. Verrà emessa regolare ricevuta o documento fiscale equipollente da parte dell'organizzatore.

Qualora si desideri effettuare il pagamento tramite bonifico bancario, si prega di contattare l'indirizzo mail [nicaward@iccj.or.jp](mailto:nicaward@iccj.or.jp).

## Art. 7 – SERVIZI GARANTITI DALL'ORGANIZZAZIONE

L'organizzazione assicura ad ogni partecipante i seguenti servizi:

- Supporto nella fase di presentazione del progetto
- Supporto alla comunicazione per notificare la partecipazione al concorso tramite materiale personalizzato
- Pubblicazione delle creazioni su mezzi di comunicazione dell'evento
- Eventuale intervista per pubblicazione sui media dell'evento

## Art. 8 – RECESSO E RIMBORSO SPESE

In caso il Concorrente decida di recedere dal Concorso non avrà diritto alla restituzione di quanto versato per la partecipazione al Concorso. Nessun compenso in denaro o rimborso spese sarà corrisposto ai concorrenti, a nessun titolo ed in nessuna fase del concorso. Ogni spesa personale per la partecipazione al concorso, così come per l'eventuale invio delle creazioni e le spese di spedizione per la restituzione, sarà esclusivamente a carico del partecipante che potrà avvalersi senza alcun obbligo dei servizi messi a disposizione da Partner del Concorso a tariffe agevolate quali spedizionieri, compagnie aeree, strutture ricettive e di ristorazione, ecc.

## Art. 9 – ESCLUSIONE DAL CONCORSO

L'Organizzazione potrà in qualsiasi momento escludere dal concorso il concorrente che non rispetti il presente regolamento o che, con il suo comportamento, ne ostacoli il corretto proseguimento o ne leda l'immagine complessiva ad insindacabile giudizio della Giuria o della direzione dell'evento.

Costituiscono gravi motivi validi per l'esclusione dal concorso la non autenticità delle proposte di design o dei capi moda presentati al Concorso. Al fine di verificarne l'originalità e l'assenza di eventuali irregolarità, la Giuria o la Direzione del Concorso potranno decidere di far spedire, a totale carico del partecipante, i capi presso indirizzo che verrà indicato nel caso. Tale evenienza al fine di esaminare i capi prima del termine del concorso, anche richiedendone documentazione fotografica o video delle fasi di realizzazione. In caso di esclusione non è previsto il rimborso della quota di iscrizione oltre le eventuali richieste di danni di immagine da parte degli organizzatori.

NB: si consiglia a tutti i candidati di effettuare riprese video o fotografiche dei processi creativi di quanto presentato.

## Art. 10 - METODO DI VALUTAZIONE DELLA GIURIA

Le proposte creative dei partecipanti al Concorso saranno valutate rispetto ai seguenti parametri dalla Giuria Tecnica del Concorso (per un punteggio massimo di 30 punti):

- Commerciabilità e adattabilità al mercato giapponese (max 10 punti)
- Creatività (max 5 punti)
- Identità (max 5 punti)

- Innovazione (max 5 punti)
- Sostenibilità (max 5 punti)

#### Art. 11 – RESPONSABILITÀ

L'organizzazione ed eventuali altri partner organizzativi sono sollevati da qualsiasi responsabilità in riferimento al contenuto del materiale fornito e da ogni responsabilità riferita a terze persone, aziende o persone giuridiche, essendo la prestazione in parola resa esclusivamente come mero mezzo d'opera.

Il Concorrente con l'atto di iscrizione acconsente che la Direzione dell'evento possa trasferire immagini, documentazione video o di qualsiasi altra tipologia a Terzi che, essendone titolati, dovessero sollevare contestazioni in merito alla violazione di diritti di proprietà intellettuale o industriale.

Con la sottoscrizione del modulo di iscrizione, il partecipante autorizza, sotto la propria esclusiva responsabilità, la pubblicazione – ora per allora - dei suoi marchi, denominazioni, materiale video e/o fotografico, sollevando gli organizzatori, e chi per essi ne gestisce la comunicazione, da ogni responsabilità in merito all'eventuale presenza di marchi di cui il concorrente non possieda titolo all'utilizzo o da qualsiasi altra forma di richieste di danni dovessero insorgere da parte di Terzi.

I candidati si impegnano, nella realizzazione dei capi o creazioni iscritte al concorso, a non violare diritti di proprietà intellettuale o industriale di terzi. A tale proposito, i candidati assumono personalmente l'impegno di manlevare o eventualmente rimborsare gli organizzatori da ogni eventuale danno, onere o spesa nell'eventualità di contestazioni avanzate da terzi in relazione ai modelli realizzati nonché per qualsivoglia altro pregiudizio lamentato da terzi.

#### Art. 12 – DIRITTI SUL MATERIALE INVIATO

Tutto il materiale inviato da ogni concorrente potrà essere pubblicato in qualsiasi momento sui canali di comunicazione web, social o "tradizionali" da parte dell'organizzazione e di qualsiasi partner da quest'ultima autorizzata. I candidati acconsentono, senza alcuna pretesa su diritti di utilizzo, che le immagini o le riproduzioni video vengano utilizzate nelle pubblicazioni future, anche di prossime edizioni, anche eventualmente realizzate per le campagne pubblicitarie multicanale del Concorso o di altri eventi affini organizzati dalla Camera di Commercio Italiana in Giappone.

#### Art. 13 – VARIAZIONI ED ANNULLAMENTO PARZIALE O TOTALE

In caso di annullamento del presente concorso per cause di forza maggiore i concorrenti verranno rimborsati delle quote di partecipazione o all'abbuono delle stesse, a discrezione del partecipante, per altre iniziative eventualmente promosse dall'organizzazione dell'evento o di suoi partner. L'organizzazione ha la facoltà di modificare in parte o in tutto le date e le location del Concorso, senza che questo dia diritto ad alcuna pretesa di rimborso, anche parziale, da parte dei concorrenti.

#### Art. 14 – ACCETTAZIONE DEL BANDO

Con la compilazione e la firma del bando di partecipazione valida come scheda di iscrizione, i candidati accettano espressamente la totalità delle condizioni espresse nel presente regolamento nonché le future decisioni della Giuria e della Direzione del concorso che si impegna a non impugnare in alcun modo e a non criticare pubblicamente, pena potenziale richiesta di danni d'immagine da parte degli organizzatori ed eventualmente da parte dei singoli componenti della Giuria. La sottoscrizione del regolamento di partecipazione tramite la compilazione della relativa scheda di adesione implica l'accettazione in toto dello stesso regolamento in ogni sua parte.

#### Art. 15 – CONTROVERSIE

Per eventuali controversie che dovessero insorgere tra l'organizzazione ed il candidato al Concorso, o da parte di chi ne dovesse fare le veci in caso di partecipante minorenni, si elegge il Foro di Tokyo come tribunale competente.

### SCHEMA RIASSUNTIVO DELLE FASI DEL CONCORSO

#### CANDIDATURA

- Scadenza iscrizione e pagamento della quota di partecipazione: 19 settembre 2025 entro le ore 23:59
- Link al modulo di iscrizione in calce o reperibile sul sito web <https://nic-award.iccj.or.jp/>

#### COMUNICAZIONE DEI RISULTATI

- 30 settembre 2025

#### CERIMONIA DI PREMIAZIONE

- Tokyo, novembre 2025

#### LINK AI FORM DI ISCRIZIONE:

Categoria ABBIGLIAMENTO - NEW :

<https://www.cognitoforms.com/TheItalianChamberOfCommerceInJapan/TheNICAward2025ABBIGLIAMENTOCategoriaNEWFormDiRegistrazione>

Categoria ABBIGLIAMENTO - UPCOMING :

<https://www.cognitoforms.com/TheItalianChamberOfCommerceInJapan/TheNICAward2025ABBIGLIAMENTOCategoriaUPCOMINGFormDiRegistrazione>

Categoria ACCESSORI - NEW :

<https://www.cognitofirms.com/TheItalianChamberOfCommerceInJapan/TheNICAward2025ACCESSORICategoriaNEWFormDiRegistrazione>

Categoria ACCESSORI - UPCOMING :

<https://www.cognitofirms.com/TheItalianChamberOfCommerceInJapan/TheNICAward2025ACCESSORICategoriaUPCOMINGFormDiRegistrazione>